

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:  
Fischel Fülöp könyvkereskedése  
Ide küldendők az előfizetési díjak nyilvántartás és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számítatnak.

# MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:

Egész évre . . . . . 8  
Fél évre . . . . . 4  
Negyed évre . . . . . 2  
Egyes szám ára 20 fl.

Hirdetések elfogadottnak:

Budapest: Goldberger A. V.  
Eckstein B. hird. irod. Bécs  
Schalek H., Dukas M., Oppeli  
•Altalános Tudósító• hirdetői  
tálya Budapest.

Nyilttör petítésre 20 fl.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« sat. hiv. közlönye

## Állattenyésztésünk hasznosítása.

Állattenyésztésünk körében újabb időben nagy változások történtek. Midőn gazdáink rájöttek arra, hogy a tehenészetek felállításával nemcsak a gazdaságba beiktatott lőke hoz nagyobb jövedelmet, hanem a tulajerő takarmánytermelés és a nyert trágya által a birtoknak értékét növeli, fokozatosan a szarvasmarha jó tulajdonságait felismerve és kihasználva arra törekedtek, hogy a meglévő állományt javítsák, esetleg egy új fajtaival a tenyésztést, így az értékesítést a gazdaság viszonyainak megfelelőleg alakítsák.

Az állattenyésztés sikeres alapfeltétele az, hogy a tenyészállatok a termelési célnak megfelelőleg legyenek kiválasztva. Ez a gazdának legnehezebb feladata s nem kevésbé fontos annak elbírálása is, hogy vajjon a tenyésztésre használandó állatok megfelelő-e rendeltetésüknek.

A tenyészállatok kiválasztásánál a fajtára, származására, testalkatára, tehetőségükre fektendő a fő súly.

A fajtánál figyelembe veendő a vérmérséklet, egészségi állapot, gyors fejlődés és a honosodási képesség, a vételár illetve

érték. A tiszta fajtájuk előnybe részesülnek, miért is oda kell törekedni, hogy a tenyésztő tiszta fajtákat tenyészessen s mérlegelendő, hogy a hasznosítás szempontjából, minő olyan kisebb hibákat nézhetünk el, melyek a fajta jellegre való tekintetből hátrányosak. Így például a magasvérű tiszta szimenthali tenyészetekben a follos fényszáju meg nem tartható, míg a keresztetéssel javított tenyészeten inkább elnézhető az ilyen hiba, de természetesen kivételt képezhet azon eset, a midőn a telivér tenyészeten is egy kiváló egyednek ivadékan tulajdonképpen csak szépséghibára fordul elő.

A származás anyjában fontos és figyelembe veendő tényező, mert ez lámpontot nyújt az eredményhez. Ugyanis a szülők tulajdonságaikat jobban átörökítik, ha már ugyan abban a törzsből több hasonló jó tulajdonsággal bíró egyed volt, mint akkor, ha csak elvétve fordult elő valamely jó tulajdonság.

Tapasztalati tény az is, hogy vérszilárd tenyészeten biztosabb az átörökítés, mint egy egészen új tenyészeten.

Ezen szabály alul is van kivétel, mely az individualis potenciára vezethető vissza. Ha a gazda jó tenyészeten szerzi be tenyészállatait, magasabb árakat is fizethet ér-

lük, mert a jó bika soha sem drága, mi rossz mindig drága, még ha aránylag és szolgoltságos szerzetet is be. Drága csak azért, mert értéke is kevesebb, hanem annál fogva, hogy ront a jó tenyészeten. A fent elmondott sarkigazságokat alig alják gazdáink meg érteni, különösen a Muraközben. Mint a járási mezőgazda bizottság tagja, úgy a mult, mint a leendőben többször tapasztaltam, hogy gazdák mit sem adnak a tenyészállatok kiválasztásánál a származásra, a fajta jellegre, csak azt nézik, melyik állat olcsóbb. Ugy teszünk mint az, ki a vendéglői étellapról nem étel minősége, hanem az ár szerint teszi meg rendelését. Láttam, szemtanúja volt hogy mily erélyel volt kénytelen a bizott elnöke egyes községekkel szemben fellépni, hogy meggyőzze őket, hogy az apaáll vásárlásánál ne tekintsek első sorban az árat, hanem legyenek figyelemmel a jellegre, s a származásra.

De tovább fűzve gondolataimat a származásra való tekintettel meg kell említenem a fiatal állatok importálásánál, hogy azok potentiaja az aklimatizálódási kalmával könnyen változhat oly módon, hogy nem hágnak, nem termékenyitenek, átörökítő képességük csökken, miért is

## TÁRCZA.

### A gulyás szerelme.

Irta: Aschner Arnold.

Nem volt boldogtalanabb legény a világon, mint Matyi, a lizsói község gulyása, legalább ő így hitte.

Matyi szép legény volt. — Ünnepe napon, midőn felhuzta sarkantyús csizmáját, szép kivarrott ingét, kipederte csinos bajuszát, feltette pörge kis kalapját, mely mellé árvalányhaját tett és úgy ment végig a falun, megakadt rajta minden leány szeme és sugva mondták egymásnak: »hej be szép legény ez a Matyi!«

Szegény Matyi! . . . . . Ő szerette a falu leggazdagabb emberének, Csordás Jóska bíró uramnak leányát, a szép Julcsát.

A leány viszonzotta szerelmét. Szőke, szabályos termetű, égszemű leányka volt.

A falu legényeinek is tetszett, de a leány kezét nem merték megkérni, mert tudták, hogy bíró uram nem olyan mindennapi ember.

Egy csendes este, midőn már mindenki aludt a faluban, bíró uram házában is mindegyik az igazak álmában ringatózott, csak Julcsa volt ébren egyedül. Szívét különös érzés járta át, felkelt ágyából, ruháit magára öltve, kiosont csendesen a szobából. — Egyenesen a kertbe vette útját, hol

Matyi várt reá. »Isten hozott!« mondá Matyi, s csókot nyomott Julcsa piros arcára. Így egymás mellett szótlanul, a szerelem ölében ülve, Matyi megszólal. — Mond csak Julcsám, igazán szeretsz? De Matyi, hogy kérdezhetisz ilyet, — hisz látod, értelek élek és halok meg, ha kell. — Vasárnap megkérlek, — morda Matyi, csak az a baj édes, hogy én szegény vagyok, nincs egyebem, mint egy nádfódeles viskóm, hova te majd be sem mersz jönni. Julcsa érezte és tudta, hogy ez tényleg így van, — de Matyinak nem szólt, szép szemei könnyel teltek meg és addig míg Matyi a boldog jövőről és örök szeretetről ábrándozott, addig a leány sötét felhőket látot tornyosulni feje fölött, mely őt elnyeléssel fenyegette. — Matyi nem vett észre, hogy Julcsa mint szenved, a gulyás tele örömmel, a leány pedig fájó szívvel távoztak.

Eljött a végzetes nap. Matyi ünnepiesen felöltözött és bekopogtatott bíró uram házába. — Szabad! — volt a válasz. Hozott Isten! Matyi öcsém, mi járatban vagy? — Hát biz én érdemes bíró uram, mint tudja kigyelmed, egyedül állok a nagyvilágban, egy kis viskón kívül nincs egyebem, meguntam már egyedül lenni, egy fehérrépet szeretnék a házhöz vinni. — Ezt szeretem hallani öcsém, de ki az a leány? Matyi elpirult és zavartan felel: A kigyelmed . . . . . leánya . . . . . Julcsa. Mintha villám ütött volna le e szavakra, bíró uram felugrott. Elment az eszed Matyi, hogy mersz ilyet gondolni? A leányomat egy gulyás-

hoz! . . . kiáltá megvetőleg. Majd mint az a mellékszoba ajtajához futott. . . . Julcsa! Jöjj be! A leány belépett. Amint Matyit meglátá, ingadozni kezdett, ajka görcsöket reu Mit csináltál Julcsa? . . . A leány félénke begte . . . kegyelem atyám, nem tehetek én szeretem Matyit. Te szerencsétlen, megs parancsomat! Oh Istenem! . . hát vétek-e szem mond zokogva. Bíró uram magán kívül volt. A düh eltorzította, s ajkát véresre harapta. Ha kelj fel és távozz! A leány eszméletlenül r a földre. Matyinak úgy tűnt föl, mintha az föld egybeszakadt volna. Minden homályo előtte. Kételkedett, vajjon ébren van-e, vagy dik. Te pedig távozz, mondá, Matyira m hogy többé ne lássalak.

Matyi tántorogva ment ki a házból. A ban mindenké meg tudta a történetek és k kivételével mindenki sajnálta a szegény g

Másnap estéjén egy kocsi állott meg háza előtt, melyből Erdős Gábor fia ugr Pattogtattak az ostorral jelélül annak, hogy vannak a házban.

Bíró uram szívesen fogadta az érkező Erdősnek rögtön oda adta a leányt, teljes ban annak, hogy ő pénzes és jómódú ember az ítéletet nyugodtan tűrte, szíve azonban Rövid napok multán meg volt az esküvő, s megtörve lépett ki a szentegyházból. Ji együtt szenvedett Matyi is. Matyi midőn

# Feller-féle Elsa-Fluid

ronáért bérmentve küld Feller V. Jenő Stubica Templom-utca

Elsa Pilulák, 1 tekercs 6 doboz bérmentve 4 korona.

gyorsan és biztosan segít számos megbetegedésnél, mint pl. köszvény, fogfájás, hátfájás, oldalszurás, szagatás, izületi bámak, ficzam, fejfájás, influenza stb., igen jól hat étvágytalan gyomornyomás, savanyú felbűfűgés, veseség stb. ellen, amit mind 65.000 közsönölevél igazol. 12 kis vagy 6 duplaüveget (Zágráb megye). Ajánlható még, mint kitűnő hashajtó a Feller

ket kezdetben nem szabad teljesen kihasználni, hanem csak fokozatosan és időt kell részükre hagyni ahhoz, hogy az új viszonyokat megszokják.

A gyorsan fejlődő marha megkülönböztetendő a tulságos intenzív takarmányozás útján mesterségesen növesztetől, mert a természetellenesen és nem gazdaságosan nevelt állatok gyöngébbek s szervezetük is petyhüdtébb lesz, miáltal fogékonyabbak a betegségek iránt s különösen az állandóan istállón tartottak könnyen válnak gümökörösökké.

Kétségtelen, hogy a törekvés a tenyésztésnél leghelyesebb, ha többoldalú, de azért mindig szem előtt tartandó a hasznosítás szempontjából kitűzött cél. Tejjeladásban a legbővebb és a legszűrszerűbb tejelőkre, míg a tenyészállat előállítását célzó tenyésztésnél főleg a test arányaira és gyors fejlődésre fogjuk a főszólyt helyezni.

Jó kiválasztás mellett meggyőződhetünk arról, hogy az állatállományunk jövedelmesebbé válik ugyanazon takarmányozás mellett, ennél fogva az olcsóbb termelés folytan jobban értékesülnek összes állati terményeink, ennek következtében jövedelmesebb lesz a gazdaságunkba befektetett tőke.

A fentebb elmondott irányelvek különösen fontosak az apaállatok kiválasztásánál, amennyiben ez sokszorosít s tulajdonképpen az apának átörökítő képességétől várhatja a gazda állatállományának kiegyenlítetttségét.

Legyenek tehát gazdáink itt a Muraközben is, — hol a z állattenyésztésnek oly szép jövője van — okosabbak, körültekintőbbek a tenyészanyag megválasztásánál. Ne nézzék az állat árát, hanem tekintsek annak származására, fajta jellegét, s legyenek egész

kihajta a gulyát a zöld erdőbe legelni, utána lépdegélt, fejét a földre szegezve, mint az, ki rossz fát tett a tűzre. Kutyája, mintha tudná gazdájára báját, hozzá simul s farkát csóválá, de ő a hüebet mérgesen eltaszította magától. A gulya, mely gondjaira volt bízva, mint gazdátlan futott ide-oda, ő ezzel nem törődött, botjára támaszkodva, kérdőleg tekintett az ég felé, mintha kérdezné: ugye te vagy boldogtalanságom okozója?

Nem volt többé kedve az élethez, neki az élet oly rideg, oly sivár volt. Néhány nap múlva ott hagyta a kis falut, hol született és nevelkedett, hol először gyulladt szive lángra, — boldogtalan szerelemre.

A végzet így bánik a falu szép legényével, ott élt ő a vadonban gyökéren és gyümölcsön. Mialatt ő ott bujdosott, oda lett Julcsa is a kőszívű apa egyetlen leánya, kiben örömet lelte, egy reggelen az angyalok honába költözött.

Késő este volt. A csillagok milliói ragyogtak az égen. A feljövő szelid hold olykor olykor elbukkan a fák sűrűi között s megvilágítja egy szikla szélén térdelő ifju halászapadt arcát. Mindenfelé csend uralkodott, csak az éjjeli madarak rikogása vegyült néha-néha a légbe.

A hold, miutha nem akarná tovább szemléni a szerencsétlen ifjut, eltűnt a fák sűrűi között. Kezét imára levé össze az ifju, s ajkai hó imát rebegett, majd lázasan kiált föl: „Megyek Julcsa, sietek . . . ! Egy sikoltás rázkódtatá meg a levegőt . . . s azután minden halálos csendé váltott.

Pihenj szegény Matyi . . . pihenj szegény gulyás . . .

bizalommal a járási mezőgazdasági bizottság iránt, a melynek elnökét s minden egyes tagját a legjobb akarat vezérli mindenkor s mindenben, a mivel a gazdák ügyét, anyagi boldogulását előre vinni lehet.

Szenteh Dezső,  
gazd. szaktanár.

## KÜLÖNFÉLÉK.

— **Közygyűlés.** Csáktornya nagyközség képviselő testülete folyó hó 6-án Nuzsy Mátyás községi bíró elnöklésével rendkívüli közgyűlést tartott, melyen a következő ügyekben határozott: I. A régi községhez eladása tárgyában és Wünsch Fáni és társai csáktornyai lakosok által a községi közlegelőből venni szándékolt részletek eladása tárgyában határozathozatalra, miután a községi képviselők jelen közgyűlésen kellő számban nem jelentek meg, végső közgyűlési határidőül f. hó 25-ik napját tűzte ki. II. Schulcz Antal csáktornyai és Schulcz Frigyes samobori (Horvátország) születésű egyének csáktornyai illetőségét ismétellen megtagadta. III. Soltics Imre és Tkalcsecz Mihály csáktornyai-buzási lakosokat, kik a községi legelőből venni szándékoznak, utasította, hogy a megvenni szándékolt területről vevő társaikkal egyetértve szabályszerű helyszínrajzot mutassanak be, annak megemlítésével, hogy az eladni kért területeket minő célra szándékoznak felhasználni. — IV. Csáktornya nagyközség vadászterületének az 1905. augusztus 1 — 1901. július 31-éig terjedő időre szóló bérbeadásának araverési határidejűl június hó 17-ik napja d. u. 3 órája tűzetik ki. A kiállási ár egyévi bérösszege 100 korona. V. A jelenlegi községablaknak és folyosói padlozatának kijavítása céljából költségvetés készítésére utasította az előjáróságot. VI. Tannenbaum Elrain hamburgi lakos, csáktornyai tojáskereskedőnek 76 K. 47 f. pótdó törlést rendelt el. VII. Gróf Festetics Jenő nagybirtokos által kérelmezett 564 K. 11 f. községi pótdó törlést megtagadta. VIII. Premez Miklós csáktornyai lakos által a nagyközségnek felajánlott s a Kisfaludi-utcában levő ház és telek megvételére céljából eljáró bizottságul a községi bíró, a helyettes bíró, továbbá Sáfrán Károly, Ivacsics Ignác és Hirschmann Leo községi képviselőket küldötte ki. IX. A cs. és kir. katonai állomás parancsnokság által kért katonai pénztár áthelyezési költségeinek a község pénztárából leendő fedezését megtagadta. X. Marinovics Lajos szabóvezetőnek a fősolgabírósgág által meghatározott segélyezése ügyében fellebezni határozott.

— **A „Muraközi Múzeum” számára Besnyák Lajos jegyző ur egy régi hirlap példányt, Fejér József mérnök ur pedig Lapsinavár romjaiból egy termésköböl levő faldisz faragványt küldött.**

— **Kereskedelmi és iparkamarai kültag választások.** F. évi április 23-iki számunkban megírtuk, hogy a soproni kereskedelmi és iparkamarai kültag választások folyó hó 15-én lesznek s kültag választás tekintetében a csáktornyai és perlaki járási kereskedői és iparosai a nagykanizsai választó

kerülethez tartoznak, mely kerületben egy iparos és egy kereskedő kültag választandó. Előbbi időkben a nagykanizsai kerületben 3 iparos és 3 kereskedő tag választottat az iparkamarába, és éppen azért sokaknak felült, hogy most e kerület csak 1—1 tagot küldhet. Most azonban utólag a soproni kereskedelmi és iparkamara tükára tudatja az érdekeltekkel, hogy a zalamegyei kültag választásokban ezuttal semmiféle újítás sincs, s így Nagykanizsán nem 1—1, hanem most is 3 kereskedő és 3 iparos kültag választandó.

— **Eljegyzés.** Baranasics János Zenta alsó városi Keresztény fogy. szövetkezet üzletvezetője jegyet váltott Özv. Mihr Tamásné Emmuska leányával Zentán.

— **Az országgyűlési képviselők** Zalamegyei összes választóinak 1906. évre kiigazított ideiglenes névjegyzékai s a kihagyottak külön jegyzéke Zalaegerszegen, a központi választmány székhelyén a megyei közig. kiadói irodában, ezenkívül az egyes város, nagyközségek és körjegyzőségek saját választóinak ideiglenes névjegyzékai és a kihagyottak külön jegyzéke Nagykanizsa és Zalaegerszeg városokban, valamint az illető nagyközségekben a községhezán, kisközségekre nézve pedig a körjegyzőség székhelyén folyó évi május hó 5-től 25-ig lesznek közszemlére kitéve, hol is a névjegyzék ezen idő alatt naponként reggel 8 órától déli 12 óráig a községi előjáróság egy tagjának jelenlétében mindenki által megtekinthető és délután 2 órától 6 óráig lemásolható; ezen ideiglenes névjegyzék ellen saját személyét illetőleg bárki felszólalhat, ezenkívül mindenkinek jogában áll azon választókerületben, melyhez tartozó valamely község névjegyzékébe felvételeit, bármely jogtalan felvétel vagy kihagyás miatt a névjegyzék ellen felszólalni. A névjegyzék kiigazítása elleni kérvények (felszólalások) írásban és pedig a névjegyzék nyilvános kitételét követő 10 nap alatt vagyis folyó évi május 5-től 15-ig adhatók be. A felszólalások úgy az azokra tett észrevételek a megyei központi választmányhoz intézendők is azon város vagy község előjáróságánál, melynek névjegyzéke ellen a felszólalás történt, kisközségekben pedig az illető körjegyzőnél nyújtandók be.

— **Halálos végű mulatás.** Zalaújváron a »Récsey«-féle korcsmában vigan folyt a mulatozás folyó hó 7-én este. A cigány húzta s a bor és cigány zene mellett annál hangosabb lett a csárda, minél beljebb mentek a mulatozók az éjjelbe. Mint már rendszeren ilyenkor szokott történni, a mulatozók között nézeteltérés merült fel, a miből hangos szóváltás kerekedett, mely verekedéssé is lajult volna, ha a korcsmáros, ismervén vendégei egyenmelyikének a természetét, el nem küldött volna a községhezánál időző csendőrrörökért. A csendőrök megérkezve, felszólították Vnuk Márton stájerországi születésű, zalaújvári illetőségű asztalos, ki a legveszekedőbb hangulatban volt, hogy hagyja el a korcsmát s térjen haza. Vnuknak azonban már annyira fejébe szállt a szesz, hogy szörfogadás helyett oda ugrott a csendőrhöz és az egyiknek kezéből hirtelen

**Schmidthauer-féle keserűviz, reggelenként fél pohárral használva,**

**Igmándi**

meglehetően gyors és egyszerű sikerrel pótolja otthon bármely évszakban a **Karlsbadi** és **Martensbadi** ivókúrákat, gyomor és bélbajokban, úgyszintén elkövérések, szívelhártsóság s az azal járó fulladásnál, sárgaság, máj- és lépdegánatnál cukorbetegség, csúsz és kövénymé, stb. — Az „Igmándi” hatásosságában egyéb keserű vagy hashajtó ásványvizek meg sem közelítik és saját érdekében cselekmellélkelve. — Kapható: Csáktornyan Todor R. utódánál czégtul. Kraschovetz József. — Pózsdótháldás a forrástulajdonos: SCHMIDTHAUER LAJOS gyógyszerésznél Komáromban. — Nagy üveg ára 50 fill., kis üveg ára 30 fill. — Az egyedüli természetes keserűviz, mely kis üvegben is kapható



és oly nagy erővel kapta ki a fegyvert, hogy mire az feleszmélt a támadásból, már Vnuk a fegyvert a csendőrökre irányítva elsűnti próbálta. Szerencsére a csendőrfegyverrel nem tudott el banni s így a csendőrökben sem tehetett kárt. Hanem igenis önmagában, mert mikor a csendőrök ismételt felszólítására sem adta meg magát, hanem még inkább ellenszegült, sőt fenyegetett, a másik csendőr háromszor rá lölt s a harmadik lövés a tüdejét furta keresztül, minek következtében pár perc múlva meghalt. Vnuk különben az egész környéken ismert összeférhetetlen, verekedő természetű ember volt, ki csak a legközelebbi muliban is egy embernek leharapla az orrát. Mikor a csendőrök a korcsmában megjelentek, vagy 28 ember volt ott, kik míg Vnuk a csendőrökkel civakodott, keltő kivételével az ablakon keresztül el menekültek, a menekülők között hagyományos szokás szerint legelsőek voltak a cigányok.

— **Kedvezmény a honvédségi tartalékosoknak.** A honvédelmi miniszter április hó 30-án kelt rendeletével megengedte, hogy a folyó évi fegyvergyakorlatokra kötelezett honvéd állisztek és legénység közül a mezőgazdasági csépléssel foglalkozó gépészek és egyéb oly egyének, kik helyhatóságilag igazolva kimutaják, hogy az őszi fegyvergyakorlatokhoz való behívás illetőleg bevonulás esetén hivatalos foglalkozásukban hátrányosan befolyásoltnak, az érintett fegyvergyakorlatok rovására folyó évi május hó 25-től kezdődő 35 nagra való behívásukat a községi előjárású, illetve a járási szolgabíróság útján kérelmezhetik.

— **Borzalmas tűzhalál.** Bármiféle szerencsétlenséget idezzen is elő a gyermek kezébe kerülő gyufa, még sem okuknak az emberek és még sem igyekeznek azt oly helyeken tartani a szülők, hogy a gyermek hozzá ne juthasson. A legkönnyelműbb módon elhagyják mindenütt a gyufát s valóságos Isten csodája, hogy nem mindennap ismétlődnek a gyermekek kezébe kerülő gyufa következtében előállott oly borzalmas esetek, mint a milyen folyó hó 11-én Aisóhideghegyen is történt. Ugyanis Sztternád Jakab alsóhideghegyi (VIII. hegykerület) lakos folyó hó 11-én Múraszerdahelyre ment bejelenteni az anyakönyvvezetőnek ujszülött gyermekét, mely idő alatt házában ágyban fekvő felesége, egy 4½ éves József nevű és 3½ éves Bálint nevű gyermekei maradtak, meg egy jómagával is tehetetlen öreg asszony, kire a gyermekek felügyelete is volt bízva. A kisebb Bálint fiu az istálló padlásán aludt, hol az atyja is szokott, a nagyobb fiu pedig az udvaron és az istállóban magára hagyatva játszott. Valahonnan gyufa került a gyermek kezébe, s mint ő maga elmondotta, a gyufát az istállóban meggyújtotta és a széna leeresztő jászolba dobta. A száraz széna azonnal lángra lobbant, a láng felcsapott a széna leeresztő lyukon a padlásra és pár másodperc alatt a zsuptető is hatalmas lángokban állott. A nagyobb fiu azonnal kiszaladt az istállóból, a kisebb fiut azonban az ágyból kikelt beteg anyja minden szivszaggató kérése daczára sem lehetett kimenteni, mert a kívül-belől égő épületet még közelíteni sem lehetett kezdetben. A 3½ éves Bálint gyermek teljesen szenné égett.

— **Mura által parta vetett hulla.** Folyó hó 8-án Ligetfalu község határában levő ugynevezett mexikói dűlőben a Mura partján egy a viz által partra vetett férfi hullát találtak. A hulla már feloszlásnak kezdett indulni, s így arra lehet következtetni, hogy

legalább is két hélig volt a vízben. A hullán barna apró kockkás posztókabát és hasonló mellény, fehér keményített mellü ing, gyapju alsónadrág volt. — A kabát zsebében több »Basser János Waltendorf 49. u. p. Grác» czimzésű levél volt, melyek »Sant Anna Wien II. ker. Forgartenstrasse 203. I.« aláírásuak. Ezenkívül egy 10 koronáról szóló póstaülvány szelvény és egy darab Sant Anna felirású fénykép találtatott a hullánál.

— **Védhímlőjtások Csáktornán.** Csáktornán az 1905. évi általános védhímlőjtások f. évi május hó 14. 21. és 28-án, azaz vasárnapokon, mindennap délután 2 órakor az állami elemi iskola földszinti termében s az újra ojtások ugyanazon napokon fognak dr. Schwarz Albert községi orvos által eszközölni. — A nagyközség előjárósága ezután is felhívja az érdekelteket, hogy oltásra kötelezett gyermekeikkel lehetőleg tisztán öltöztetve a kitűzött helyen és időben annyival is inkább megjelenjenek, mert elmaradás esetén az 1887. évi XXII. t. c. 11. §-ában megszabott büntetéssel fognak sújtani.

— **Érdekes megfigyelni,** hogy a közönség mily bizalommal van az osztálysorsjegyek iránt. Ez magyarázatot talál abban, hogy egy a sorsjegyek kibocsátásánál, mint a huzásoknál a m. kir. kormány gyakorolja az ellenőrzést. Oly sok ember jutott már sorsjegy által nagy vagyonhoz, hogy jó szolgálatot vélnék tenni, amidőn t. olvasóinknak ajánljuk, hogy a lapunk mai mindenes számához csatolt KISS KÁROLY és TÁRSA-féle színes mellékletből egy szerencse számot válasszanak. Könnyen megtörténhetik, hogy ez a véletlen a legközelebbi huzáson már reményét megvalósítja. Most is e bankház /Budapest, Erzsébet-körút 19./ szerencse vevői nyerték a 600.000 koronás főnyereményt ezuttal már harmadszor, tehát mégis igaz: KISS szerencséje NAGY.

— **Vasuti karambol a bíróság előtt.**

1904. november 7., egy ködös őszi reggelen a csáktornyai állomáson a 8 óra 40 perckor Zalaegerszegről odaérkező magy. áll. vasut vegyesvonata összeütközött az állomáson tolató 270. sz. délvasuti tehervonattal. — Az összeütközés előzménye az volt, hogy Draskóczy Sándor forg. tiszt 10 perccel a vegyesvonat érkezése előtt Martinecz Györgyöt, a tolató vonat kalauzát, utasította, hogy a VI sz. vágányról, a melyre az érkező vonatot várták, törjön át a VII. sz. vágányra. Ez azonban csak úgy volt lehetséges, ha a 21. sz. váltón, melyben az említett két vágány összeekelődött túlhaladva visszatolatott volna a VII. sz. raktárvágányra. — A 21. sz. váltó azonban már az érkező vegyesvonat fogadására volt beállítva és mikor a tolató vonat ideért, Novák János váltóór Martinecz kivánságára a váltót vonakodott kinyitani. A tolató 270. sz. tehervonat ekkor természetesen megállt és Tizedes Ferenc kalauz, aki szivességből ténykedett a tolatás körül, látva a tolató vonat megállását, Draskóczynek »szabad a pálya« jelzést adott, mire ez utóbbi a távjelzőt a zalaegerszegi vonatnak megnyitotta. Időközben azonban Martinecznek sikerült a forgalmi tisztól kapott parancsra való hivatkozással Novákkal a váltót megnyitattatnia és mivel a tolató vonatot vezető Martinecz Tizedes jelzéséről és a pálya megnyitásáról nem tudott, a tolató tehervonat egyenesen beleszaladt a Zalaegerszegről érkező vegyes vonatra. Ez ügyben f. hó 9-én volt a nagyközségi törvényszék előtt a tárgyalás. A bizonyítási eljárás befejezése és a közvádló, valamint a védők meghallgatása után Draskóczy Sándor, Martinecz György, Tizedes Ferenc és Novák János vádlottakat a kir. törvényszék felmentette.

— **Fürdőmegnyitás.** Özv. Hackl Karoly né csütörtökön, 1. hó 18-án nyitja meg fürdőtelepét. Bővebbet lapunk hírdelési oldalán.

— **A „Zalamegyei ált. tanítótestület”** nagyközségi járásköre ez évi rendes közgyűlését 1905. május hó 18-án (csütörtök) d. e. 9 órakor Pallinban, az elemi népiskola helyiségében fogja megtartani. Tárgyai: 1. Mult gyűlés jegyzőkönyvének felolvasása és hitelesítése. 2. Elnöki jelentés. Az »óra« ismertetése. Gyakorlati előadás; tartja: Almási János r. tag ur. 4. »Mit kell a tanítónak tennie, hogy vallásérkölcös nevelésben részesítse növendékeit?« felolvasás Németh Jenő ur r. tagtól. 5. »A mai modern családi nevelés és annak káros következményeiről« felolvas: Ács József ur r. tag. 6. Folyó ügyek. 7. Netáni indítványok.

— **Az aranka irtása.** Már megemlékeztünk egyik legutóbbi számunkban arról, hogy a miniszteri rendeletek értelmében most van az ideje az aranka irtásnak, s így minden gazda csak saját érdekében tesz, ha e rendeletnek megfelelőleg elvégzi a szükséges irtásokat. Most Csáktornya nagyközség előjáróságának idevonatkozó hírdelményét adjuk közre, hogy ezáltal ismétellen is figyelemzessük a gazda közönséggel ebbeli kötelességére: »Hírdelmény. A 35451/VII. 1—904. számú M. K. földmívelésügyi miniszteri rendelet folytán figyelmezteti Csáktornya nagyközség előjárósága a község határában lévő földbirtoktulajdonosokat, hogy az eselleg mutatkozó arankának a f. hó folyamán leendő alapos kiirtása iránt annál is inkább intézkedjenek, mert a mulasztások az 1884. évi XII. t. c. 95. §-ának k.) pontja értelmében 100 koronáig terjedhető pénzbírsággal büntetettek. Kelt Csáktornán, 1905. évi május hó 6. A községi előjáróság.«

Nyári menetrend a Csáktornyát érintő vonatknál.

Csáktornyára érkeznek:

1.) Budapest felől:

5 óra 50 perc.	reggel	személyvonat
12 » 58 »	délben	gyorsvonat
3 » 40 »	délután	személyvonat
8 » 13 »	este	vegyesvonat
1 » 7 »	éjjel	gyorsvonat

2.) Pragerhof felől:

4 óra 36 perc.	reggel	gyorsvonat
10 » 54 »	dél előtt	személyvonat
4 » 2 »	délután	gyorsvonat
9 » 55 »	este	személyvonat

3.) Zalaegerszeg felől:

8 óra 45 perc.	reggel	vegyesvonat
9 » 54 »	este	személyvonat

4.) Varaszd felől:

4 óra 18 perc.	reggel	vegyesvonat
5 » 38 »	reggel	»
10 » 49 »	dél előtt	»
12 » 50 »	délben	»
3 » 41 »	délután	»
9 » 49 »	este	személyvonat

B.) Csáktornyaról indulnak:

1.) Budapest felől:

4 óra 39 perc.	reggel	gyorsvonat
5 » 51 »	reggel	vegyesvonat
11 » 12 »	dél előtt	személyvonat
4 » 5 »	délután	gyorsvonat
10 » 15 »	este	személyvonat

2.) Pragerhof felől:

6 óra 10 perc.	reggel	személyvonat
1 » 1 »	délben	gyorsvonat
4 » 3 »	délután	személyvonat
1 » 10 »	éjjel	gyorsvonat

3.) Zalaegerszeg felől:

6 óra 4 perc.	reggel	személyvonat
4 » 28 »	délután	vegyesvonat

4.) Varaszd felől:

4 óra 41 perc.	reggel	személyvonat
6 » 15 »	reggel	vegyesvonat
11 » 44 »	dél előtt	»
1 » 20 »	délben	»
4 » 20 »	délután	»
10 » 20 »	este	»

Sve pošiljke se tičuć zadržaja novinah, naj se pošiljaju na ime, Margitai Jozefa urednika Csáktornya,

## Izdateljstvo:

knjižara Fischel Filipova, kam se predplate i obznane pošljaju.

na horvatekom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znastveni i povučijivi list za puk

Izlazi svaki tjeden jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

## Predplatna cena je:

Na celo leto . . . 8 kor.  
Na pol leta . . . 4 kor.  
Na četvert leta . . . 2 kor.

Pojedini broji koštaju 20 fill

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

# MEDJIMURJE

Službeni glasnik: «Csáktornyai takarékpénztár» «Muraközi takarékpénztár» «Csáktornya Vidéki takarékpénztár» i t. d.

## Cistoča.

Cistoča je jedna glavna stvar sa kojom si moremo življenje i zdravje gori zdržati, pak zato na cistoču jako moramo paziti, jer nečistoča pokvari zraka i lahko nevolju donese na naše zdravje. Zato imamo skrb na cistoču hiže i dvora, kak takaj na cistoču svojega tela. Cistoči su glavna sredstva: voda i mella. Voda opere nečistoču a sa mellom pak skup moremo pomesti smetje i tak sa temi dvema sredstvama moremo cistoču gorizdržati.

Vu svakoj hiži se cistoča najprije ima razširiti u stanju. Čim više ljudi stanuje vu jednoj hiži i čim je vuskeše koje stanje, stem se više smetja napravi i tak vu vuzkim stanju podjednom moramo čistiti od smetja i od nečistoče, ali treba se je pobri- nuti i za čišćenje onakve hiže, gde ga njih samo malo stanuje, pak gde je prostrano stanje. Vu takvim stanju je dosta, ako na den jedenput pomećemo i čistimo; ali već ondi, gde ga ih više stanuje, tam je višeput najmanje dva put treba čistiti.

Pometati tak moramo, da se čim me- nje praha napravi; zbog toga, ako je hiža ne popodjena, pred pometanjem moramo dno polejati, a gde je popodjena soba tam je najbolje mokroga peska posipati na pod pred pometanjem, tak se ona neprasi tak jako. Gđa pomećemo, onda obluki moraju biti odprti, da tak friski zrak dojde vu hižu, pak da prah koj se napravi čez oblok van otiđe. Gđa pomećemo malu decu, ako su zdravi, moramo vun iz sobe odnesti, a betežne pak moramo dobro pokriti da se neprehladiju i da jim prah neide vu usta.

Da bude dno sobah čisto, moramo ga ne samo pometati nego i drugač čistiti. Gde je zemlja vu hiži, ova zemlja se izparive i vno go takvoga materiala zeme vu se koj je na naše zdravje škodljiv, pak zato dobro činimo ako barem dva put na ljeto vu sobi na deset centimetrov gliboko vun skopamo zemlju i frisku zemlju donesemo ondi, pak nju natučemo dobro.

Gde je pod vu sobi, tam pada jedenput na tjeden moramo eprati tojest kak veliju pada ribati. Za ribanje poda je najbolši vrući lug i sapun. Sa tem jako tvrdo mo- zamo oprati i dobro obrisati poda.

Cistoča zvun sobe i na ganjku pak na dvoru se mora gori držati. Pri svakoj hiži naj bude od hiže i od zdence na strani graba za smetje, vu kojoj se smetje skup nabira. Pri nas je i na gnoj moguće smetje metati ali to pazimo, da gnoj nebude taki poljeg hiže, jer je to najnezdraveše, ali i najodurneše.

Dakle vu cistoči držati stanje je jako potrebno, višeput na ljeto zbog toga moramo

stenu sobe pobeliti (poličiti) da tak sve ple- snivosti i gobe na steni se uništiju. Zato je zdraveša poličena, kak pak pomalana hiža. Moramo nadalje pohižtvo višeput na zrak deti vu dvor i od praha počistiti. Sa jed- nom rečjom vu našoj hiži naj bude red i cistoča navek.

Mokru opravu vu sobi sušiti je beda- sto delo, jer se oprava pari, a to pak pok- vari zrak vu sobi. Nečistu opravu je treba van odnesti iz sobe.

Vu hiži nedopustimo biti živinčetu, kak je to mačka, pes, i t. d., ali nedopustimo vu sobi niti nikaj takvoga, kaj bi se kurilo, prhuelo i tak zraka kvarilo.

Moramo se nadalje skrbeti, da bude naše teló navek čisto, jer cistoča je tak re- kuč zdravje čoveka.

Najme naša koža ima punu luknjici vu sebi, čez koje se švicanje odstrani iz te- la. To švicanje ako bi vu nas ostalo, bi nam kvarilo krv. Ako imamo čisto telo čez te luknjice navek more vun ili voda švicanja, ali ako su ove luknjice sa nečistočom zap- hane, onda nemore vun švicanje i lahko betega dobimo. Zato je ne zdravo glavu sa oljom ili maščom mazati, jer to na glavi luknjice od švicanje zapre. Naproti: glava se čim višeput mora prati. Dobro je višeput se kupati, ali moramo paziti, da sa vrućim telo neidemo vu mrzlo vodu. Ako pak smo se vu vrućoj vodi kupali, onda pazimo, da po kupanju neidemo taki vun, dok se nam telo neprehladi. Taki po jeli, ili ako smo vno go vina pili, kupati se je ne dobro.

Svako jutro si dobro operimo zgornju stran tela i to šinjako, prsi obraza i glavu osobito Vu topli vodi se nije zdravo vmivati.

**Dr. Med.**

## Tabor vu Ažiji.

Najnovše novine su to, da se nam iz rusko japanskog tabora grozi i francezko— englezki rat. Japanci su najme vu savezu sa englezji. Poljeg toga saveza tak veliju vu Japanskoj i vu Englezkoj, je već dosta do one točke stvar, da se i englezi smešaju vu rat. Najmre francuzi, koji pak su sa rusi vu savezu, do sada su pod jednim podpomagati rusku mornaricu na tuliko da se je Ros- detvenskieva flota još prije sjedinila sa flo- tom Nebogatovom.

Francuzi najmre imaju kraj indijskog i kinezerskog morja više imanja, više mor- skih zalevov, vu koje poleg pogodbe svih narodov nebi smeli pustiti rusku mornaricu, a oni su ipak pustili. To je tuliko, da bi se i francuzi pustili vu rat, a kaj pak za so- bom vleče, da i englezi poljeg Japanske sta- neju.

Na bojnim polju vu Mandžuriji nei- mamo nikaj znamenitoga za pisati. Jedni glasi veliju, da je ruska vojska ostavila Karbina već i dalje beži, ali to nije još pot- vrdjeno.

## Iz orsačke hiže.

Orsačko spravišće je razpravljalo od 5-ga ovoga meseca do 11-ga pismo, koje budu poslali kralju, da kaj hoće magjarski narod i po njem zebrane leve stranke. Naj- više novih ablegatov je govorilo, ali je go- voril i grof Apponyi, kojega govor je opet bolje skupa donesl leve stranke.

Vu pismi, koje bude išlo kralju, zahte- vaju leve stranke, da se vu soldačtvo nar- odni duh uvede, zahtevaju harmicu, zahte- vaju pravičnoga poreza (porciju) i med vi- še drugim zahtevanji i to, da se votumi razširiju.

## Kaj je novoga!

### Prijeti razbojnik.

Iz Békés-Csabe telegrafiraju: Csabaisko redarstvo Markovics Janko navodnoga várl- naiskoga trgovca ravno onda prijelo je nje- ga, kad ja vu varaški sparkassu na kani- vdrjeti. Pri Markoviću su više krivih ključov, bili našli.

### Jednoga vmirajućega soldata ven- čanje.

Pomilovanje vredno venčanje zvršava- l je vu Eszéku taborski svećenik ove dane vu tamošnjem špitalu. Tamo je ležal naj- mre vu smrtnim betegu jeden mladi officer Gillming Mikša oberleitinand, koj kad je čutil da se mu smrt približava, Kunz gene- rala je oprosil, da naj prosi dopušćenje od kralja, da se sa svojom zaručnicom na smr- tnoj postelji venčati bude mogel. Oberleit- and najmre zaljubljen je bil vu jednoga kapitana na sirotinje ostavljenju njegovu k- čerku, vu Grauner Antoniju, nego obodva siromaki bili i potrebito kauciju nisu mogli doli položiti. Po takvim je zdavanje sve du- že ostalo i trpelo je tak dugo, dok pred ne- kulikimi tjedni oberleitinand vu špital nije prispel. Kralj po telegramu posal je ven- čanosti dopušćenje Gillmingu, koj vu smr- tnoj borbi takaj za blaženoga se čutil. da iz svojom zaručnicom mogel se je zdati. Sad kak iz Eszéka telegrafiraju, ovomu tragic- komu zadnjemu pojavo takaj je konec na činjeni, Gillming pred par dnevi je vu spi- talu vumerl i tri dni stara mlada suproga, koja je sa suznatimi očima poleg svojega para verestovala, vdovica je ostala.



### **Pokradjeni plebanuš.**

Boššanji Jožef nagypronaiski plebanuš je ove dneve na zahodnog kolodvora telegramskim uredu jednoga telegrama dal gori i pod ovim vremenom nepoznani činitelj vkral mu je iz njegovoga žepa njegovoga bugjerala, vu kojim bilo je 300 korun gotovih penez i jedna od 300 korun šparkasna knjiga. Plebanuš je kradljivost javil na nadkaptanstvu, koje je podiglo iztražbu.

### **Streljeni fiškal.**

Szivos Sándor mezőturiskoga fiškala strelil je Csető Mato poljodjelavec zato, jerbo je jednu njegovu pravdu bil zgubil.

### **Zgorel je sa svojom čredom skupa.**

Iz Szatmara pišeju, da na Ménes-Akna marofu ove dneve vnoči jedna velika ovčarnica, vu kojoj više od tri stotin ovac i janjičov bilo je se vužgala. Marton István ovčar, da iz goruče ovčarnice svoju čredu van pusti, nuter beži, nego na nesreću, goreči krov se na njega vruhnul i s vekše strani s ovcami skupa na vuglen zgorel. Ovčarnice na njenim nahižju seno je bilo skladjeno, koje još ua pomoć bilo je ognju, koj pri času hotomice bil je vu činjen.

### **Vmorjeni i oplenjani oštarijaš.**

Iz Kecskeméta pišeju; poljeg Kecskemeta na Tiszabög pustari dobrostojećega Nagy Mihaly oštarijaša Egyiki Aron lamo stojeći poljodjelavec vu njegovoj oštariji od zad ga pograbil i strelil ga je, onda pako porobil. Na strelbeni glas skup su dobežali ljudi i pobegnuloga krvoločnika su preganjali; med čim na preganjenike je takaj višekrat strelil. Krvoločnika su ni mogli prijeti, samo drugi dan našli ga jesu na nahižju obešenoga.

### **Šest dece ognjena smrt.**

Iz Dramesa, vu Norvegiji telegrafiraju; da vu Lierstrandu kad je jedan marof gorel, vlasnika njegovih šest dece je vunjem zgorelo.

### **Za greh se požaljuči tat.**

Pred nekulikimi dnevi prije toga Kaszth Alfred činovnik magjarskog trgovišta bankare iz serajevoiske peneznice 2000 korunu je potegnul i pobegul je. Peneze je vse potrošil i ove dane sam se javil na nadkaptanstvu.

### **Varmedjinsko spravišće.**

Zala varmedjije zakonskoga poglavarstva povjerenstvo tekućeg meseca 8 dneva pred poldne ob 10 vuri vu varmedjinski veliki palaci običajno spravišće bude držalo.

### **Zaljubljenikov putni strošek.**

Vu Budinu, je stanoval Veil Samuel trgovec, kod kojega bil je na kvartiru jedan Harbach Andor osemnajst ljetošni činovnik i jedna Veilikova rodjakinja po imenu Schiller Ilona šestnajst ljetošnja švelja. Mladičov njihovo srce se na zaljubljenost bilo vužgalo prama jeden drugomu i to im je postalo na njihovo zgubljenje. Familija naravski nikaj nije slutila od te zaljubljenosti, koja po malo je jako vruća postala. Ove dneve ni jeden nije došel na prvo, ar su bilj odlučil med sobom, da nekam pobegneju. Nego k tomu su i penezi takaj potrebni, zaljubljenomu mladiču daklie dojde mu na pamet, da razbije ormara i vu njem nadjenih sto šestdeset korun gotovih penez

sobum vzeme i pobegne sa svojom dragom. Kad je Veilkovica dimo bila došla, prestrašena vidi, da iz ormara penezi su izniknuli. Sumnja je odmah na mladiče vpala, koje su taki javili na redarstvo. Vjerojatno da mladi zaljubljeniki pobegli su van iz glavnog grada Budimpešta.

### **Sto osem ljet stara ženska.**

Vu Barš Endrédu žive jedna 108 ljetošna, Lőrinc Mihalja žena rodjena Drabina Maria zvana vdovica, koje njezin otec i njezin tuvaruš takaj su pri jednim zemeljskim vlastelinu družina bila i dve njene kćeri su takaj siromaškoga stališa služkinje. Starica ako je prem betežljiva i svekše strani leži, kaj guder iz dobrim tekom potroši, nego ipak zato malo dobre pitvine i mleko najbolje preštima. Višekrat prosi za hranu, koja njoj fali, jerbo njene kćere, koje stari svoju majku, iz nekulikih plemenitoga srca darovnikov pomoćjum na nju skrb imaju, same su takaj siromaške. Zato bi jako dobro činili blizo nje stanujuči človečanski prijatelji, da bi staricu vu njenih zadnjih dnevih iz kakovimi malimi dari, da bude leze podnašala, podpirati dobri bili.

### **Porobljeni konjski trgovec.**

Denir Hunain Aga srbski konjski trgovec ove dane pred poldnevom vu jednoj budapeštanskoj oštariji, se zabavljal iz Babák Andor cimermanom. Obodvojica je temeljito počela piti. Prama poldnevu već dobro napiti odpravili se jesu iz oštarije. Poleg orsačke hize Babák samo na jedenkrat pograbil srbskoga konjskoga trgovca i vu beloj moštju bivajuče penez: 25 komadov 20 korunastih cekinov porobi od njega. Redarstvo je taki još ono poč prijel o Babaka. Peneze medjutim nisu našli pri njemu.

### **Exploderanje benzina.**

Iz Baja telegrafira pismovnik: da Fleichman zvanoga velikoga trgovca vu njegovoj pivniči jeden lagev benzina je exploderal pivničnu boltu je predrl i stacuna vu plamen spravil. Jednomu inošu i dvem težakom se oprava vužgala i vsi tri su smrtno pogibeljno postali ranjeni na tuliko, da nemaju ufanja, da bi živi ostali.

### **Živinče vu človeku.**

Iz Troppau telegrafiraju: da Aranek Bertha služečku pucu njeni očuh sa strašnim načinom je vmoril. Iztraga je ustanovila, da očuh je skup živel sa pucom i zato ju je vmoril, da se ovomu posledica na svetlo dojdeju.

### **Gda bude regrutacija?**

Poleg redovite navade vu marciušu nego najknesnije iz prvine aprila navadni bili jesu obdržavali soldačko regrutaciju. Ljetos medjutim vre iz prvine ljeta pomutja su nastala vrh političkih odnošajah radi regrutacije i zbog toga nisu nit odlučili segurno vreme. Po takvim točno segurno vreme med tim je lepo minulo. Sada od toga daje na znanje honvedski minister varmedjijam, da na regrutaciju samo na juniušu meseca moremo si misliti. Nego onda takaj samo na taj način, ako politički odnosaji dopustili budu.

### **Bez duše čovek.**

Majuša prvoga vzorju med čakovskim i svetojelenskim orsačkim putu kre ceste na obodve strani med mlado posajenih dre-

vih 18 komadov njihove vrhe je spretrgala nekakva zabludjena i bezdušna ruka.

### **Vmoril je svojega sina krvoločnika.**

Iz Görömbölya pismovnik javi: Kurilla János poljar, koj već od davna vu neprijateljstvu živel je iz Lacko Janoš zvanim poljodjelavcom, pred tremi dnevi prije toga, kad se na vulici bil zisel znajim, biti se počel iz Lackoum. Na jedenkrat doli vzeme iz svojega ramena pušku i strelil Lackója. Kad je to zeznal, Lackojev otec, sobum vzeme svoju pušku i Kurillu vu dvoru prestrli.

### **Pobegle su iz špitala.**

Iz segedinskoga varaša špitaja kak javiju: v četrtak vzorju skočila je jedna Sárkány Verona zvana puca iz dvemi drugim pučami. Puca koje nemreju najti, redarski vračitelj namestil je nje vu špital.

## **Z A B A V A.**

### **Verklec Tinčeka druga ženitba.**

Gospon Verklec, marljiv čizmar, je ravno pri nogi svoga kundšafta klečal, pak kad bi iz novinskog papira napravljenom merom mēru bil jemal, kad gud si je popravljal na mestu svoje očale, da nekak nebi one mu doli opale iz njegovoga nosa. Zabavala Verklec Tinček je privčen bil tomu, da svoju glavu visoko nosi i evo skorom do pada mora doli pustiti svoju kubanju samo zato, jer je velenjени nareditelj preleni svoju vrednu desnu nogu nekaj malo zdičti.

Vu temnosti mihelja se inoš nasmejava: »Hehehe, moj majster, ti praščaju tvoje stare čonte, kaj ne? Niti se nebudes mogel stari osel na fletnoma pritegnuti! Da bi se ti barem tvoji prsti tak skupa potegnuli, da bi od ovog časa moja vuha do mojeg oslobodjenja vu miru mogle ostati.»

A majster pak ovd i ondi — tojest gde je potrebno, — zatrgne papirnatu meru i na velikoma funji. Niti nepazi na ono klopotaње, koje od vlasnika križ-kraž spremerjene noge izhaja. Kaj ga briga za lueko nevolju? Kaj se stara on s tudjom punicom? Naj klopoče stara copernica, im zato ima jezika! . . .

A stric Kukec pak samo dalje govori brez toga da bi opazku zahteval od čizmara. Tak se vidi da mu je ležeše na duši, kad svoju punicu more malo vmiti.

— Bormeš dragi prijatelj gospon Verklec! Ona harpia i denes v jutro mi je skorom jednoga štabla hitila v glavu. Kaj velite k tomu?

— Nikaj ni sam rekel, gospon Kukec, tojest ja bi tak rekel, da štabla treba njoj nazaj v glavu počiti pak onda punktum.

Kukec Imbra se nato nasmejaj.

— Im znam nemisliti, da nebi tak napravil? Jer i vu meni fletno kipi krv. Bormeš niti mi je vezda ni bila volja muč ti i već skorom-skorom sam se na veliku stvar odlučil da punicu na postenje navčim, gda mi je v pamet došlo . . . Znate kaj mi je na vpamet došlo . . .

— Kak bi ja to znal?

— Jest, na pamet mi je došlo: denes je januar dvadeseti.

Kukec nije mogel dalje pripovedati svojega jutrašnjoga dogodja, jer na ovu reč januar dvadeseti čepejući majster je iz svoga

nizkoga položaja gori skočil, na kaj se je inoš opet tak prestrašil, da si je na kurečje oko hitil s čirizom svega namazanoga hamra.

— Ejha! — se čudi Kukec, — gospon majster su znam iz gummije. Gotova mera? — Ali gotova, ali ne, — odgovori čizmar veselo i tuliko da ni počel volcera plešati, — denes nebudemo delali. Budemo svetkovali. Punktum.

— To je več reč! — se je komaj nekaj čulo iz kota mihelja i Joška, velikovuhasti inoš, se je po gospodskim počel pretezavati.

Kukec Imbra je samo široku gledal.

— Svetek bi bil . . . Pak kakov svetek bi to denes bil?

— Znajü kaj gospon kukec — i čizmar je svaku reč premišlavajuč zgovoril — dvadeseti januar je meni on dan, kad sem ja posle dvadeset letne vuze opet sloboden postal, i to svetkujem ja svako ljeto, da me Bog začuva nadalje od toga robstva.

— Dvadeset i dve ljetno robstvo!! — se je čudil kundsaft, — pak kaj ste načinili?

— Ženitbu!

Kukec Imbra se na ov neočekivani odgovor debelo nasmejal pak i Joška je za veseloga videl toga položaja.

— Več vezda deset ljet, da sem slo, boden! — veli dalje majster. — Ravno deset ljet. Dakle onda mi dozvoliju gospona da budem denes prestat delati? . . . Joška jednoga litra, od onoga po dvajstosem, — se obrne k inošu. — Ufam se da mi nebudu skraćeni, ako njih budem ponudil s jednom kupicom vina.

Imbra je fletno sklimaval s glavom: kajbi bil skraćen! Im i njemu je denesnji den svetek, jer on pak svoje ženitbe godišnjicu sveti. Ova okolnost je zrokovala, da naprimer denes v jutro je svoju srditost na vuzdi držal prama svoji punici, jer ipak svoju tuvarusicu, s kojom dugo vremena da načinja kruha, ipak tak ljubi, da zaradi nje nije, stel ssvadim započeti toga jubilarnoga dneva. Evo, kak su razložni jednoga Boga sin! Jeden se na tem veseli, da se oslobodil od svoga para, a drugi pak iz ravno suprotnivnoga zviralka grabi pitvinu veselja. Tak je to vu svem, a osobito vu ženskim poslu.

Joskec je puno fletneše došel s litrekom, kak da ga po kožu pošleju vu štacun. Dakako ova fletnost se razumjevala jer je majster žedju čudil vu svojim guteku. Pohlepno se zgrabil za pitvinu i Kukca je jako ponudjaval. Po takvim načinom su fletno zgotovili s prvim litrom, kojega je sebe razumno sledil drugi. S Verklecom se kaj takvoga malo da pripeti, ali ako se ipak pripeti, onda se i to nekaj pozna! Med vinom su se onda i jeziki odvezali i nastalo je takvo klopotanje, da bi se i to nekaj — po Vratišenskim maršečkim sejmü pohane piskore težijuci bošnjaki i navoljili.

Kukec si to nebi bil mislil, gda se je k čizmaru spravil, da si čizme da zašiti. Niti sam majster nije na račun držal uprav ovoga dneva i tak se ravno onak trudil kretrčka, kak po kojim drugim porezdužnim dnevü. Haj! ali da se stvar zeznala. Vezda ga niti veliki župau nemre presiljiti k deli.

Pivci se niti nisu oglednuli na škrebečajuču vuru pak niti nisu mislili nato, da kak fletno prehadja vreme. Več se je mlhavu mali ceigor k poldašnji dvanajsti vuri približaval. Joška je i tretjiput već odbežal po vinu. Kukco je nehotomice dobra volja

nastala i svojimi širokimi dlani je tukel po stolu. A Verklec pak se zmisil na popevke.

— Kak ide ona pesma . . . Zvimbule Gutali si, popevali i nazadnje su popili prijateljsku čašicu.

Najedenput Kukec zbiljnoga obraza zeme i veli da on već otide. Niti ni je dal čizmaru vreme, da bi on k reči mogel dojt nego s jednim kratkim govorom najprvič se zahvalil na prijateljstvu zatim pak ga odmah k sebi pozval, da prijateljsku ljubav nazaj plati. S rečjom k sebi ga pozval, vu svoju hižu.

— Stobom, veli majster — idem s dragom voljom, makar tijam v pekel.

I išli su . . .

Negledajuč nato, da tam prek, pri Kukecovi hiži od kraja su dve žene neuzdajuč primile dobre volje gospone, ali oni su slavno dalje tirali ono, kaj su vu čizmarskim mihelju počeli. Kukec se najme ravno tak dal skazati, pak još svoju ženu i punicu je k stolu posel, da bude i snjimi mogel na novo spečeni pajdaš trkati.

I od ovoga hipa se počimlje Verklecov pravi dogodjaj.

Došlo je vreme obedovati, kojega su ovi dva dobri šticeki . . . očem rečti dobri prijatelji drugovoljno primili, jer su pošteno zagladili. Drugo pak, da su dobro znali to, da na pun želudec spuno bolje ide po guteko vinceko.

S ovom prilikom je Verklec držal govora, s kojim je osobito pohvalil ljubeznu punicu, koja je kakli stražar hižnoga mira. Kukec je tijam v pekel pošiljal vu sebi svoga dobroga prijatelja za ov govor, a on pak je s čerleum obrazom i ves zažarjeni zleval iz sebe cifraste reči. Tak se vidlo, da bi do večera bil govoril, ako ga Imbra nebi bil po celoma, tojest s silom doli stisnul na stolec i s punom čašicom zamučal.

Za jeden hip je onda Verklec sam ostal. Žene su najmre se razišle proti kuhnji, a hižni gazda pak je vun poglednul v štalü. Doklam je on nazaj došel, Verkleca je s doli višesemi rukami i s doli nagnutom glavom našel na stolcu.

— Tinček, spis?

— Kaj? . . . Kaj?

— Naj spati, ti velim. Hodični dečko si ti Tinček, moja punica te ravno vezda pohvalila vu kuhnji. Je rekla, da rada ima takve fine ljudi kak si ti.

— Naj . . . govoriti! . . .

— Ali da pak je ravno tak. I to veli, da k takvomü človeku bi s dragi volje zamuz išla.

— Zamuz?

— Kajpak. Navek ima snoboke, jer i nekaj penez ima.

— I peneze ima? — Na ovu reč su se presvetile oči čizmara. — Pak onda bi rada k meni došla? . . . Ti Imbra, jeli ja nisam pijan?

— Kaj bi. Samo si dobre volje.

— Onda . . . ju . . . zasnobočim. Za . . . sno . . . bo . . . čim.

I opet je doli sklimnul s svojom glavom.

— Ali daj se malo drži, — ga je špotaval Imbra. — Naj biti baba!

— Sno-bočil . . . budem! — je mrgotal pospano majster.

— Koga?

— Peneze . . . tvoje . . . punice . . . tojest nju.

— To bi spametno bilo od tebe, pajdaš, barem nebi živel vu tužnim dovičtvom.

Pak bi onda mi dva v rodbinstvu došli. Ali prije daj se naspi.

— Ja?! . . . Pak kaj sem morebiti pijan?

— To ravno ni si, kak niti meni nije nikaj škodilo vino, koj sem pak malo već popil, kak ti.

Ov hip je občinski biro v stupil v sobu. Kak stari poznanec Kukca, gustoput ga pohodil.

Verklec zapazijuč birova tak nekak se skup pobral. I onak jednako, kak štampana »s« slova se i gori stal iz svojega stolca.

— Dobro, dobro, da su došli gospon biro v. Trebam jednoga vrednoga človeka. Očeju biti moj starešina?

— Z drage volje, — odgovori biro v. Evo moju ruku. Kogabi snobočili?

— Imbra već zna. Makar odmah moremo to včiniti.

Imbra videč, da to nije niti najmenjša šala, jako se razveselil. Po takvim načinom v miru bude se oslobodil od svoje punice, koju je v mislu tak već stopul s vragom dal odnesti. A evo, vraga vezda namestuje jeden osel. Odmah je pod ruku prijel birova, da svomu častnomu poverenju zadosta včiniju, prije, nego bi se na Verklecu požalovanje kazalo.

— Pak ste si dobro premislili Tinček? — zapita zadnjič za svoje pomirovanje biro v.

— Dobro, dobro. Im nésam pijan! . . .

S zotim je onda istina postalo ono, kaj još pred dvadeset i četiri vuri se za nemoču vidlo. Takvu moč ima vino!

Biro v i pajdaš Imbra su po redu i navadi vu ime Verklec Tinčeka zaprosili dovicu Dodlekovu, ka se niti najmenje nije suprotivila, nego s snoboki skupa je odmah v sobu odletela k Tinčeku i pred ovimi svedoci se mu na šinjak obesila. A mrsavoga čizmara pak je skorom na pod zrušila doli imajuč zaručnica dva cente težinjavi.

Do drugoga dneva je zniknul tam iz glave, nego tužni nasledki ovoga tama su ostali. Verklec se je zabadava čohal poglavi, to već nije mogel popraviti. Da barem njegvi snoboki, nebi bili tak poštenja vredni ljudi! Vu ovim slučajü bi jednostavno svoje snobočenje van potežel; ali velim to nije mogel napraviti bez toga da onda ove naznačene ljudi nebi sbantuval!

Nije drugo ostalo, nego jako spametno se v miriti vu volji i sudenja.

Gostovanje je čuda pučtvo skup nabralo i iz daleko zemlje jesu došli znatiželjni, koji ovoga neverovanoga glasa nikak nisu šteli za istinoga držati. Samo njihove prave oči jesu za istinoga primile.

To nespada sim, da kak je živel od ovoga časa čizmar svom ženom. Ufajmo se i verujmo, da najbolje. Nego tuliko je istina, da posle gostovanja nije bilo dobro majstra za njegvo snobočenje pitati. Onomu je svojega najznehkešega hamra hitil v hrbet.

Nego dvadesetoga januara je i zatem svetil i pijačom. Vezda već je slobodno bil pijan, nise mogel bojati, da si bude opet koga zasnobočil.

Zabavljal se on bormeš svako godišnjicu, ali ni od veselja, nego od žalosti.

M. F.

Felétó szerkesztő:

MARGITAI JÓZSEF.



**Gubona árak. — Clena žitka**

1 m.-mázsa.	1 m.-centl.	kor fill.
Buza	Pšenica	17.00 —
Rozs	Hrž	14.00 —
Árpa	Ječmen	13.00 —
Zab	Zob	14.00 —
Kukoricza uj	Kuruza nova	15.30 —
Fehér bab uj	Grah beli	22.00 —
Sárga „ „	„ žuti	17.00 —
Vegyes „ „	„ zirnčan	16.00 —
Kendermag	Konopljono seme	22.00 —
Lenmag	Len	16.00 —
Tökmag	Koštica	22.00 —
Bükköny	Grahorka	13.00 —



**Globin**

a legjobb és legfinomabb  
czipőtisztoszer

**Kiadó lakás.** A Festetics (zalauvári) utcai Rosenberg-féle házban egy 4 szoba, konyha stb. hozzátartozó álló lakás (volt Csáktornya vidéki körjegyzőség) kiadó.

Bővebbet: Rosenberg Lajos tulajdonosnál.

927 3—9

**Egy jó orköcsű flu TANULÓNAK**

elvételek

**MOFCSÁN ISTVAN** kötélgyártónál Csáktornyan.

933 1—3

Védjegy: „Horgony”.

**A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller**

egy régióknak bizonyult házi szer, mely már több mint 35 év óta legjobb fájdalom-csillapító szernek bizonyult kőszvénynél, csomóknál és meghűléseknél bedörzsölésként használva.

**Figyelmeztetés.** Silány hamisítványok miatt bevásárlókat óvatossá legyünk és csak olyan áruvet fogadjunk el, amely a „Horgony” védjegyével és a Richter cégjegyzékkel ellátott dobozban van csomagolva. Ára üvegekben: 80 fillár, 1 kor. 40 f. és 2 korona és ágyasólván minden gyógyszerboltban kapható. — Főraktár: Türk József gyógyszerésznél, Budapesten.

Richter gyógyszerára  
az „Arany oroszlános”, Prágában,  
Elisabethstrasse 5 neu.

**T. c.**

Van szerencsém a n. é. közönség szives figyelmébe ajánlani, **saját gyártmányu cementáruimat**, melyek tartósságáért 10—30 évig terjedő jótállást vállalok.

**Gyártok:** cementesöveket lapályos föld-birtokokról vízlecsapolás céljára; kisebb nagyobb beton-cement hidakat; kútkagylókat, istálló jászolokat, lépcsőzeteket, cementlemezeket mindenféle színben és nagyságban, templomfolyosók, előszobák, járdák, udvarok, konyhák és istállók kirakására; kályhaalkat, sertés és itató vályukat különféle nagyságban; kukoricakas, istállók és sertésólok alá való talpokat.

Elvállalom vizes falak szárazzá tételét, vizes pincék elszigetelését; a helyszínen sertésólok, lakóházak falainak cementből való elkészítését — sokkal tartósabban és előnyösebb árakon, mint téglából; azonkívül nagy raktárt tartok jó minőségű Portland és Román cementből, a melyeket nagyon jutányos áron szállíthatok.

Kérve a nagyérdemű közönség szives pártfogását vagyok Tisztelettel

**STERNBERGER IGNÁC,**  
MURASZENTMÁRIA  
Déli vasuti állomás Kotor-Aladomboru.

**P. n.**

Imam sreću vno go cenjenomu občinstvu vu pozornost preporučiti iz svoje fabrike **cementnu robu**, za koje stalnost od 10 do 30 ljet dugo dobro stojim.

**Délam:** cementne rore za doli odpe-ljanja vode na dničnoj zemlji; vekše menše beton-cementne moste, rore za zdenec; štalne jasle, štenge, cementne platline vu svakoj farbi i velikoći za potaracanje ganjkov, cirkvah, pešičkih putov, dvorov, kuhnjah i štalah; podplate za peći, kopanje za svinje i za napajati vu svakojačkoj velikoći, podplate pod kuruzne koše, štale i pod koce.

Na se vzemem posušenje mokrih sténah, mokrih pivnicah sa cementom; na mestu napravljanje kocov i hižnih sténah iz cementa vno go faleše kak iz cigla; zvun togá veliko skladište držim iz Portland i Román cementa, kojega jako fal morem prodati i razpošiljati.

Proseči podpomaganje visokopostoivanog občinstva

sa štovanjem  
**STERNBERGER IGNÁC,**  
MURASZENTMÁRIA  
Željeznička postaja Kotor-Aladomboru.  
931 2—3

↔ **Elő- és utóidényben tetemes árengedmény.** ↔

Idény: május-október. — Téli kurák október-április hónapokban.

Ásvány- és iszapfürdő **DARUVÁR**

a szlapon középhegység gyönyörű völgyében, a déli vasut állomása közvetlen összeköttetés Budapest és Wienel.

Vastartalmu hőforrások és iszapfürdők Hélok 34°—50° C. Márvány-, porcellán-, tükör- és lápfürdők. Nidég-viz gyógykezelés. Fangoostály (iszapgöngyölésék) Kiváló gyógyeredmények a összes női bajoknál, vérzékenységénél, kőszvényes és csuozos bajoknál, valamint idegbántalmaknál. Szép berendezésű lak-szobák, olvasóterem, kitűnő fürdőzenekar, kölcsönkönyvtár, lawentenis, tekepálya és egyéb szórakozások. Re-mek sétányok az árnyas parkban és határos erdőben, érdekes kirándulások, legnagyobb kényelem, olcsó árak. Kitűnő étkezés a fürdőszállodában, havonta I. oszt. 92 K., II. oszt. 72 K. Prospektus és fölvilágosítással szivesen szolgál

919 4—6

**Daruvár fürdőbörlet igazgatósága.**

1995. EL. 2610 szám.

**Árlejtési hirdetmény.**

A perlaki kir. járásbíróság 76 m<sup>2</sup>-nyi és a járásbírószági fogház 15.3 m<sup>2</sup>-nyi vagyis összesen évenként 91.3 m<sup>2</sup>-nyi tűzifa szükségletének 1906., 1907. és 1908. évekre való biztosítása céljából a kir. járásbírószágnak I. sz. jegyzői irodájában **1905. évi május hó 30-ik napján d. e. 10 órakor árlejtés fog megtartatni.**

Évenként január 1-éig 45.7 m<sup>3</sup>, s július 1-éig 45.6 m<sup>3</sup> tűzifa szállítandó.

A részletes feltételek az I. sz. jegyzői irodában a hivatalos órák alatt bármikor megtekinthetők.

A 15510/93 sz. ig. min. rend. 16. és 18. §-ainak megfelelően szerkesztett, szabályszerű bélyeggel ellátott ajánlatok a fent kitett időpontig lepecsételve és bérmentesen terjesztendő be, s a 40 korona bánatpénznek letétele is igazolandó.

P e r l a k. 1905. évi április hó 30-án.

**A perlaki kir. járásbírószág,**

938 1—1

**DRACHANOVSKY,**  
kir. járásbíró.

# NOXIN

„URANOS” vegyészeti gyár

Hochsinger Testvérek Budapest, VI., Rózsa-utca 85.

925 4-15

**Globus**  
-  
risztifikonaf



## Szőlőlugast

Ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben föld- és homoktalajon.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s minden oly ház, melynek fala mellett a legesélyesebb gondozással felnevelhető nem volna, ezenkívül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek stb. a legremekbbségre dísz, amikül, hogy legkevesebb helyet is elfoglalna az egyébre használható részekből. Ez a leg-háladalatosabb gyümölcs, mert minden évben terem.

Ebbe azonban nem minden szőlőfaj alkalmas (bár mind kuszó természetű), mert nagyobb része ha megnő is, termést nem hoz, ezért sokan nem értek el eredményt eddig. Hol lugasnak alkalmas fajokat ültettek, azok bőven elválták bázukat az egész szőlőérés idején a legkitűnőbb muskataly és más edvs szőlőkkel.

A fajok ismertetésére vonatkozó színes fénynyomatu katalógus bárkinek ingyen és bérmentve küldetik meg, aki címét egy levelezőlapon tudatja. Borfa u szőlőültvények is még nagy mennyiségben kaphatók leszállított áron. Borok családi fogyasztásra 50 l. és feljebb olesó árban és »Delaware« sima, ültet shez és ebből borminta. 896 g—10

Érmelléki első szőlőültvénytelep Nagy-Kágya, Bihar megye.

## FIGYELEM!

Megbízható legjobb minőségű hirneves VALÓDI SZEPESSÉGI

LENVÁSZON ÉS DAMASZTÁRU minden nagyobb üzletben kapható.

A késmárki gyár bejegyzett védjegye

900 8—10

Késmárki gyártmány csak az.



mely ezen védjeggyel van ellátva

HAZAI IPAR!

Szagtalan és nyomban száradó

Valódi Christoph-lakk kérendő



Ezen gyártmány törvényileg védve van

## Christoph Ferenc SZOBAPALLÓ-FÉNYLAKK

Isohetőve teszi, hogy a szobák a másolás alatt is használhatatlanok, mivel a kelet-mellett szag és a lassú, ragadós száradás, mely az olajfestékek és az olajlakkok sajátja, elkerülte. Emellett a használata olyan egyszerű, hogy kiki maga végezheti a másolást. A palló nedves tárgyval feltörülhető, anélkül, hogy elvesztendő fényét. Meg kell különböztetni:

**színezett szobapalló-fénylakk,** sárgásbarnát és mahagonbarnát, mely akár csak az olajfesték fölé is a palló s egyúttal fényt is ad. Ezért egyaránt állsimasható régi vagy új pallóra. Teljesen beföd minden felület. Korábbi mázolást stb; van azután

**iszta fénylakk (színezetlen)** új pallókra és parketre, mely csupán fényt ad. Különösen parketre s olajfestékek mar beakozott egészen új pallókra való.

Csak fényt ad, emészfőzve nem fűdi el a famusztrát. Postacsomag, körülbelül 3 négyzetmtr. (két középnyagú szobára való) 5 ft. 90 kr., vagy 9/10 márká.

A közvetlen megrendelések minden városban, ahol raktárak vannak, ide küldendők. Mintamázolások és prospektusok ingyen és bérmentve küldetnek. A borszárlásnál tovább jól vigyázni a cégre s a gyári jegyre, mivel ezt a több mint 1860 éve létező gyártmányt sokféle utánozzák és hamisítják, s sokkal rosszabb, s gyakran a odának meg nem felelő minőségben hozták forgalomba.

**Christoph Ferenc,**

A valódi szobapalló-fénylakk feltalálója és egyedüli gyártója, Prága, K. Berlin.

Krischtóf Ferencz-féle tükörfénylakk

Kapható:

MRÁZ TESTVÉREK-nél Csáktornyan.

## Ki szereti

a gyöngéd, tiszta arcot, a puha sima arcbőrt és üde rózsás arczszínt?

Az mossa magát naponta a híres, orvosilag jonak talált

Bergmann-féle LILIOMTEJSZAPPANNAL

(Védjegy: 2 bányász.)

Bergmann & Co. Dresden és Teschen a/E. gyárából.

Kapható Csáktornyan Stráhia Testvérek fűszerkereskedésében.

Darabja 80 fillér.

921 24—30

## Kiadó.

Csáktornyan a Deák-utca 182. sz.

alatti

sütő üzlet

a hozzátartozó helyiségekkel kiadandó. Bővebbet a tulajdonos

Nuzsy Mátyásnál Csáktornyan.

934 1—1

## Czípő - Crème

(törvényesen védve).

sevrő- és kid-box-kalf-bőr fényesítéséhez. A bőrt puhítja s vízhatlanná teszi, annak tükörfényt kölcsönöz. Kapható: drogériákban, jobb czípő-üzlet, bőrkereskedés, festék- és fűszerüzletekben.

Főraktár CSÁKTORNYÁN: MAYER TESTVÉREK

ERZSÉBET királyné-sorsjegyek eladásával foglalkozó ügynökök

magas jutalékkal felvétetnek. Ajánlatok intezendők

Fischer és Riesz bankház Budapest, Erzsébet-űrút 9. sz.

901 6—6

2 jó erkölcsű fiu TANULÓNAK

felvétetik Frász Balázs

cím- és szobafestőnél Csáktornyan.

932 1—1

## HIRDETÉSEK

felvétetnek

e lap kiadóhivatalában

## Értesítés.

Van szerencsém a n. é. közönségnek b. tudomására hozni, hogy olesó áron készítek mindenféle tempomí és világi képfaragászati, továbbá asztalos munkákhoz való díszítések, képrámákat, általában fametozési munkákat. — Elvállalok minden e szakba vágó javítást is.

Éremmel kitüntette.

Zaverl József, faszobrász Bottornyan.

## Obznanost.

Zaverl Jožef sa premijum nagradjeni rezbar porporuča se velečasno mu svećenitvu, da k církvam spada juče posle, ili zlatarije ili iz dréva delanje na novu ili renoviranje, nadalje svakojačko rezbarstvo za fal cěnu napravi.

Zaverl József, rezbar vu Bottornya.

940 1—1



**Árverési hirdetemény.**

A perlaki kir. jbiróság, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Baboss László ügyvéd nagykanizsai lakosnak, a Muraközi takarékpénztár r. t.-nak Dvorscsák Mihály, Vargek Mihály és Vargek Tamás muracsányi lakosoknak, valamint a csáktornyai takarékpénztár r. t.-nak Bergovecz János muracsányi lakos elleni végrehajtási ügyében 16 kor. tőke, ennek 1903. évi márczius hó 22. napjától járó 5%, kamatai és 22 kor. 20 fill. eddigi és 13 kor. 85 fill. árverési kérvényi költségek kielégítése végett a nagykanizsai kir. törvényszék a perlaki kir. járásbiróság területén fekvő következő ingatlanok, ugymint a muracsányi 1428 sztkvben foglalt 12897/18 hrsz. rétnek Bergovecz Iván nős Pongrácz Mária muracsányi lakos nevében álló B. 2 sorszám alatti egy harmad része 199 kor., a muracsányi 135 sztkvben foglalt I 1565, 2409, 2415 és 2511 hrsz. rétn egészben 447 kor., a muracsányi 135 sztkvben foglalt 12981/a hrsz. szántó egészben 112 kor., a muracsányi 135 sztkvben foglalt 2982/a hrsz. szántó egészben 314 kor. kikiáltási árban, mint becsárban az

1905. évi május hó 16. napján d. e. 10 órákor Muracsány közsegházánál Baboss László végrehajtató ügyvéd vagy helyettese közbenjöttével megtartandó árverésen a kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a lenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni kötelesek.

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság.

Perlak, 1905. évi február hó 9. 936

**1141. tk. 905. Árverési hirdetemény.**

A perlaki kir. jbiróság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Tamás János ügyvéd perlaki lakosnak, Juresecz Mihály hodosáni lakos ellen végrehajtási ügyében 40 kor. 65 fill. tőke, ennek 1901. évi december hó 6. napjától járó 5% kamatai, 28 kor. eddigi és 14 kor. 50 fill. árverési kérvényi költség kielégítése végett a nagykanizsai kir. törvényszék a perlaki kir. jbiróság területén fekvő a hodosáni 1429 sztkvben foglalt 152 hrsz. 113 néps. ház, udvar és kerti ingatlan a végreh. törv. 156 §-a alapján egészben 802 kor. kikiáltási árban mint becsárban az

1905. évi június hó 2. napján d. e. 10 órákor

Hodosán közsegházánál végrehajtató ügyvéd vagy helyettese közbenjöttével megtartandó árverésen a kikiáltási áron alul is eladatni fog. Venni szándékozók figyelmeztetnek,

hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni kötelesek.

A kir. jbiróság, mint tkvi hatóság.  
Perlak, 1905. február hó 27-én. 935

**Szélhajtó és fájdalomcsillapító  
hódanycsöppek**

étvágygerjesztő és az emésztést elő-  
mozdító háziszser.

Egy üveg ára 1 korona.

2 üvegnél kevesebb (2 kor. 50 fill.  
utánvétel) postán nem küldetik. Kapható:

**Bittner Gyula gyógyszerárban**  
Gloggnitz (Alsó-Ausztria.)

Az 1904. évi St. Louis-i világtkiállításon a legnagyobb kitüntetéssel a „GRAND PRIX“-el kitüntetve.



Csak a mellékelt kép szerinti  
**GLOBUS** tisztító kivonatot  
kérjünk, mert sok értéktelen utánzat van.

Egyedüli gyárosok: \_\_\_\_\_

**fritz Schulz jun. Akt. Ges. Eger és Leipzig.**

**Fürdőmegnyitás.**

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy a vasut melletti szállodám kert-helyiségében épített

**kád és zuhanyfürdőt folyó hó 18-án megnyitóm.**

A fürdőfülkék kényelmes berepezése, a mérsékelt díjak, valamint azon körülmény, hogy kellemes, árnyas kertemet és fenyvesemet a t. közönség rendelkezésére bocsájtom, azon reményre jogosítanak, hogy vállalatom méltó pártolásra talál.

Teljes tisztelettel

**Özv. Hackl Károlyné.**

**Fürdő-díjak:**

Kádfürdő	1 kor. — fill.
Kádfürdő zuhanynyal	1 „ 40 „
Zuhanyfürdő	40 „

**Ruhahasználat:**

1 lepedő	10 fillér.
1 törölköző	4 „

**A fürdő nyitva van naponta: reggel 7-től délután 3-ig férfiaknak, délután 3-tól 6-ig nőknek, este 6-tól 8-ig férfiaknak.**

A tisztelt fürdőközönség kéretik, hogy a fürdőfülkét egy óránál tovább ne vegye igénybe. — A kifüggesztett étlap szerinti izletes hideg vagy meleg reggeli és ozsona mindig kapható.



•Zacherlin•, haj' mindenható,  
Szólt fondorkodón a tanító.  
Kíméletet nem ismerve,  
Pusztít a lakásban szerte.

Nem menekül rovar egyse,  
Haszagoja, el van veszve.  
Hamisítás ki van zárva,  
Könnyű ám ismerni rája.

Mert Zacherlin csupán az jó,  
Melynek burka üvegflaskó.  
S ez a flaskó ott kapható,  
Ahol e plakát látható.